

Megjelenik minden vasárnap és csütörtökön.

Szerkesztőség és kiadó-hivatal:

Szabó Albert könyvnyomdaiban Kézdi-Vásárhelytől, hova úgy a lap beltartalmi részét illeti közlemények, mint az előfizetések, hirdetések, nyilvtéri cikkek stb. intézendők.

Nyilvtéri cikkek soronként 10 kr-ért közöltenek.

SZÉKELYFÖLD

Politikai, közgazdasági, társadalmi és szépirodalmi hirlap.

Előfizetési árak:

Egy évre . . . 6 frt — k
Fél évre . . . 3 frt — k
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr
Külföldre 1 évre 8 frt — k
Egyes szám ára 6 kr.

Hirdetések díja:

minden egyhasábos garmond-sorért vagy annak terülatáért 1 krajczár. Hivatalos hirdetések külön árszabály szerint számítanak. Ezenkívül minden beiktatásnál 10 krajczár bélyeg-díj fizetendő.

A delegációkról.

Kézdi-Vásárhely, 1890. június 7.

A delegációk ülése, mely tudvalevőleg a monarchia két államának közös kiadásait van hivatva megállapítani, már összeült és az 1890. évi előirányzat feletti tanácskozások kezdetét vették.

A fővárosi lapok már részletes tudósításokat hoztak azokról a milliókról, miket a közös ügyek igényelnek.

A közös kormány egész budget-előirányzata egyébként a következő főszámokat mutatja:

A közös külügyminiszterium kiadásai	4.861,100 frt
A hadügyminiszterium	128.634,817 frt
A pénzügyminiszterium	2.011,610 frt
Számlellenőrzés (köz. főszámszék)	126,710 frt
Összes szükséglet	135.634,237 frt

Levonva a fentebbi összegből a fődívet főösszegét, 2,708,350 forint, marad tiszta szükségletként 132,923,887 frt.

Ha ezen számadatokat szemügyre vesszük, az első körülmény, mely figyelmünket megragadja, az a roppant numerus, melyet a hadsereg fenntartása igényel, mely egy magában 128 és fél milliót tesz ki. Ennyi kell csupán a mi monarchiánknak, hogy a békét fenntarthassa. Minden józanul gondolkodó ember át fogja látni, hogy a mai viszonyok között a nemzetközi fegyverkezés eme óriási versenyében nincs más mód, mint az utolsó fillérig s az utolsó emberig mindent odaadni, hogy hadseregünk erős és félelmetes legyen, s hogy bármely áldozatok árán is haderőnköt odáig kell emelnünk, hogy egy világháború esetén képes legyen monarchiánkat megvédelmezni.

Ha élni akarunk folyton fegyverkezünk kell s mi voltaképpen nem teszünk egyebet, mint Európa többi államai. Ha egyik állam egy újabb, tökéletesebb fegyvert vagy löport talál fel, nekünk mulhatatlanul meg kell ugyanazt vagy jobbat szerezni, nehogy haderőnk tulszárnyaltassék. Ma egy újabb puska, vagy ágyú, holnap egy újabb löpor, vagy egyéb találmány igényel újabb milliókat, s amit ma tökéletesnek tartottunk s miért milliókat áldoztunk, holnap el kell dobnunk, mert egy sokkal tökéletesebb találmány azt tulszárnyalta.

A delegáció elöbe terjesztendő hadügyi költségelöirányzatban a füst nélküli löpor beszerzésére 11 millió 400 ezer frt van előirányozva, melyből az 1891. évre 2 és fél millió esik mint első részlet.

El kell rémülnünk e roppant számtól, de ha megolvassuk a hadügyminiszter megoklását, azonnal be kell látnunk annak szükségességét. A megoklás röviden ennyit mond: „A különféle füst nélküli löporok valamelyikének rendszeresítése egyes hadseregekben már tényre vált, minden nagyobb hadseregben pedig elő van készítve. Ezen újítás a saját fegyver hatását, valamint általában a harcászati viszonyokat annyira befolyásolja, hogy az általa nyújtott előnyök kihasználása saját véderőnk részére a legsürgősebb szükségletnek bizonyul, nehogy valamely füst nélküli löporral felszerelt ellenféllel szemben elvitatlan hátrányba kerüljünk.” A hadügyminiszter véleménye szerint nem szabad a hadseregben semminek hiányoznia, mi a más államok hadseregeinek fölényt biztosíthat; mert a mostani európai helyzet mellett a gyengeség egyértékű az elveszéssel.

A hadügyi kiadások valamint eddig, úgy a jövő évben s valószínűleg azután is mindig, emelkedni fognak.

A delegátusok, habár nehéz szívvel, az idén, is úgy meg fogják szavazni a kért összegeket mint megszavazták eddig s ámbár jól tudják, hogy minden újabb kiadás egy lépés az általános pénzügyi válság felé, de a kényszer, helyzettel szemben egyebet nem tehetnek.

ORSZÁGGYÜLÉS.

A képviselőház e hó 2-án folytatta a regaletörvény kiegészítéséről szóló javaslat tárgyalását melyet általánosságban elfogadott s a részletes tárgyalás folyamán a S. szakaszjuttott. Az általános vitában Szalay, Csátár és Kaas Ivor szölkáltak a javaslat ellen, melynek előnyeit Kricsfalusy és Wekerle Sándor pénzügyminiszter velős argumentációval mutatták ki.

Tárgyalás közben Csátár Zsiga rendezett egy kis hecczet, melynek értelmi szerzője Kaas Ivor báró.

A képviselőház jun. 3-án több rendbeli törvényjavaslatot intézett el. Az ülés legelején Csátár Zsigmond megtámadta a „Nemzet”-et és szerkesztőjét, Gajári Ödönt, az ő tegnapi szerepléséről az esti lapban közölt méltatásért.

Az italmérésí jövedék törvényét módosító törvényjavaslat még hátralévő szakaszaihoz Rakovszky István Hegedüs Sándor előadó, Polónyi Géza és Papp Elek nyújtottak be módosításokat, melyek némelyikét Wekerle Sándor pénzügyminiszter hozzájárulása után elfogadta a ház.

A közösügyi kiadásokra vonatkozó jelentést Hegedüs Sándor előadó referálta, s ellene Csánady és M9darász szölkáltak.

A kir. törvényszékek és járásbíróságok székhelyeinek meghatározásáról szóló törvényjavaslat vita nélkül elfogadtatott.

Ezután számos vasuti törvényjavaslat és előterjesztés került tárgyalásra. Baross Gábor miniszter a ház általános figyelme között fejtette ki ezután

A „Székelyföld” tárczája.

Pillangó.

— Novella. Németből. —

II.

(Folytatás.)

A báró nejevel elhagyta a nagy házat, melyben a városban lakott és egy magános villába költözött; itt valódi remete életet élt és kényszeríté fiatal nejét, ki e rögtöní változást fel nem foghatta, hogy azt vele megossza.

Sötét szellem nehezedett a báró kedélyére. A zord elzárkózottság megacélozta vonásait: fiatal elkényeztetett neje számára, kinek azelőtt egy óhaját sem tagadta meg, nem volt többé barátságos szava. Neje kérte őt, magyarázza meg neki, mi okból tartja őt elevenen eltemetve, zokogva panaszkolta el, hogy mennyire óhaját ünnepelnek lenni, hogy mennyire vágyódik ama dicsőség után, melyet a báltermekben és salonokban átél. Ő egy eldélgetgetett, önféjű gyermek volt, kit férje szerelemmel kellett volna, hogy tévelyéből felébresszen. De hiába, a világ sokat beszélt és ő nejét nem látta többé a régi színben. Ez volt a vészthozó tévedés.

Rövid idő múlva az a hír terjedt el, hogy a báróné elhagyta férjét, sőt azt is tudták, hogy egy távolabbi nagy városban, mint opera-énekesnő működik.

A férj, az az ércmaszk, napról-napra még ércesebb lett. De fényes politikai beszédei mind jobban emelték hírnevét és a világ szemében, mint leendő nagy államférfi kezdett feltűnni.

A báró letette tollát és az ujság után nyult. A politikai részt figyelemmel olvasta el, de a többi rovatokat csakugy futólagosan. Önkénytelenül is megakadtak szemei a „Tudomány és Művészet” rovatán. Gondolataiban felelevenedtek az elmúlt esztendő. Láttá maga magát, a mint a szegény zenész lakása előtt állva hallgatózott. Lelkében újra megéledtek ama kedves gyermek varázshangjai, kit atyja, az aggastyán, maga iskolázott, maga örzött legdrágább kincs gyanánt, hogy egykor, egész ragyogásában a világnak bemutassa. A báró látta, hallotta a bájos teremtetést és felébredt benne a vágy, hogy a művész egyetlen kincsét elidegenítse. Maga nyújtott neki alkalmat, hogy legszentebb kötelessége iránt hűtelen legyen.

— Istenem! hiszen magam tanítottam, mint kell a kötelességet megszegni, — mondá magában a báró; mily nyomorult lehet ő most, miután hangját elvesztette; ő maga mondotta, hogy nem fél az élettől, hogy ismeri az utat, mely a határtalan szabadságba vezet! Mi lesz most belőle?

Belseje jobban és jobban kezd őt vádolni.

— El! — így hangzott ki kebeléből, fel kell őt keresned, meg kell őt mentened!

Ugyanezen pillanatban felébredt benne a csalódás keserű emlékezete, mely a szájalom szózatával kemény harcra kelt.

Ekkor megnyílt az előszoba ajtaja és halvány fény közeledett azon szoba felé, melyben a gyermekek aludtak. A báró, ki mély gondolataival volt elfoglalva, meg sem mozdult helyéről; valószínűleg azt hitte, hogy a dajka néz a gyermekek után.

Igy telhetett el körülbelül egy óra, midőn a szomszédszobából kihangzott nagyobb zaj hirtelen felébreszté álmódosításából. A mint visszatekintett, az ajtóban egy karcu, de meggörnyedt női alak jelent meg. Feje sötét kendőbe volt burkolva, arca sárga volt mint a viasz, nagy szemei pedig kőreleg tekintettek az előtte álló férfura. Karján a kisebbik gyermeket tartotta, mely anyját felismerte, fejcskájával bizalmasan vállához simul és ott elszenderült. A báró tekintete, mely előbb oly szelid volt, elkomorodott. A nő földre síté szemeit, reszketett és alig bírta a gyermeket tartani.

— Ne gondold, — így kezdé, — hogy az elvesztett helyet szivedben visszaakrom szerezni; csak azért jöttem, mivel te vagy az egyedüli, kitől követelhetem azt, a mi után e földön még vágyódom.

— Mit akarsz e gyermekkel? — szakítá félbe a báró.

— Ne légy oly kemény, ne légy oly szigorú, — kéré őt, — tudom, hogy midőn házadból menekültem, lemondottam gyermekeim feletti jogaimról. De nem tudod mit szenvedtem; vágyódom gyermekeim után és meghalok e vágytól. Nincs nyugtom sem éjjel, sem nappal! Légy irgalmas,

hogy a helyi érdekű vasutak gyámlítására a törvényhozás által reá ruházott hatalmat az ország érdekében mily módon aknázza ki s az egész ház egyhangu helyeslése bizonyította, hogy a miniszter vasuti politikája ezen a téren is az egész nemzet tetszésével találkozók.

Háromszékmegye közigazgatási bizottsága üléséből.

P o t s a József főispán az ülést megnyitja s előadtnak a szakelődök havi jelentései, melyeket kivonatosan a következőkben ismertetünk:

Báró A p o r Gábor, alispán szerint a közigazgatás menete május hóban rendes volt.

A megyei tisztikar teljes létszámban volt. Kelemen Lajos tisztügyész április hótól hat heti, Damokos Ödön közigazgatási gyakornok május havában négy heti szabadságot élveztek.

Igtatóra érkezett 1385 drb, elintéztetett 1208 drb. Egy éves utlevél kiadatott 208 drb, 15 napos utazási igazolvány kiadatott 470 drb.

A megyei pénztár megvizsgálatván, rendben találtatott.

Tüzeset volt 7 esetben, melyek közül 4 gyújtogatás és 3 ismeretlen okból keletkezettnek jelezte. Az összes kár értéke 11,391 frt 50 kr, melyből 9105 frt biztosítva volt.

R e h á k Ödön m. kir. pénzügyigazgató jelentéséből felemlítjük, hogy az általános iktatóra a f. évi május hóban a mult havi hátralékkal együtt érkezett 5600 drb, ebből elintéztetett május hóban 2649 drb

Végül a folyó évi május havi befizetési eredményről szóló kimutatást előterjeszti azon jelentéssel, hogy folyó évi május hóban 136,652 frt 29½ kr, mult évi május hóban 114,026 frt 50½ kr befizetett; tehát a mult 1889 ik évi május havi befizetési eredménnyel szemben 22,625 frt 79 kr-al több fizetett.

S é r a Tamás árvaszéki elnök havi jelentésében előadja, hogy május hóban gyámság alatt volt összesen 10,123 személy, ebből felszabadult 34 személy, a hó végén gyámság alatt maradt 10,098 személy.

A háromszékmegyei összesített gyámpénztárnak április hóról áthozott készpénze volt 2623 frt 63 kr, ehhez letéteztetett árváknak 1028 frt 76 kr, bevételtetett kamatokból 247 frt 42 kr, tőketörlesztésből 50 frt, együtt 1326 frt 18 kr, összesen bevételtetett 3940 frt 81 kr.

Kiadatott 2361 frt 18 kr, melyet a bevételből levonva, készpénz jött át június hóra 1588 frt 63 kr.

Az ügyforgalmat illetőleg a mult havi maradékkal együtt iktatóra érkezett 1242 drb, ebből elintéztetett 901 ügyszám.

E ő t v ö s Károly Lajos kir. tanfelügyelő a közoktatásügyek állapotát a következőkben vázolja:

Iktatóra érkezett 415 beadvány; ebből és a mult hóról átszállt 16 hátralékból elintézést nyert 417 ügydarab 343 kiadvánnyal. Ezek mellett kiosztatott hozám 32 köz. biz. ügydarab; közülök előadtam 10-et, 22 beadványt pedig és az időközben érkezett 2 őt jelen ülésre hoztam előadói véleménynyel föl.

Május hóban 73 iskola tartotta meg az évről-vizsgálatot. Legtöbb helyett e min. iskolálatogató urak, vagy más felkért szakértők voltak a kir. tanfelügyelőség részéről jelen; közvetlen vizsgálatvezetésre és iskolálatogásra 8 napot fordítottam; 10 község 13 iskolájának 17 osztályát vizsgálva meg. A vizsgálatok eredményét legyen szabad jövő havi jelentésemben részleteznem, s itt csak annyit említenem meg, hogy mind a közvetlenül tapasztalt, mind a hozzám eddig bejuttatott haladás kedvező fejlődését tanúsítja népiskoláinknak.

Megei kisedovásügyünk május hóban fejlődéséhez szolgált kedvező adatot az is, hogy K. Várhely város mint az ottani virágzó óvoda fenntartója Simó Vilma kisednevelőnőnek fizetését 400 forintról 500 frtra fölemelte.

G y á r f á s Győző kir. mérnök jelenti, hogy máj. hónap a közlekedésre nézve nem volt kedvező. A gyakori esőzések ugyanis több ízben rohamosan megnövesztették egyik-másik patakot, minek következtében a megtámadott uttest rongálásokat szenvedett.

A törvényhatóságot illető építkezések közül felülvizsgálatott a kézdivásárhely-kászoni utvonalon épült «Katrosza»-hid s a leszámolás alapján a vállalat a végjárandóság kifizetésében részesült. Ugyanazon utvonalon a 6. számú műtárgy felére elkészült.

A kézdivásárhely-torja-büdös-bükszádi utvonalon a «Bálványosvár-patak»-hid összes kömives munkái befejeztettek s a vastartók megérkezésével a felszerkezést is rövid idő alatt be fog használni.

A brassó-háromszéki helyi érdekű vasut köz. igazgatási bejárásának jegyzőkönyve beadatott, aképen jóváhagyva, a mint az már ismeretes az engedélyokmányból. Egyes függő kérdések fölött az építés alkalmával fog a nagyméltóságu kereskedelemügyi miniszter határozni.

A megyei iskola-alap tulajdonát képező kézdivásárhelyi honvédségi laktanyának kiépítéséhez elfoglalandó területekre a kisajátítási jog engedélyeztetvén, az ügy előkészített és a méltóság főispán ur elnökiileg kinevezte az eljáró bizottságot. A tárgyalás június hó 21-ik napjára tüzetett ki Kézli-Vásárhelyre.

Dr. K o v á c s Gyula kir. alügyész előadja, hogy a kézdivásárhelyi kir. törvényszéki, valamint a megye területén levő kir. járásbírósi fogházakban a mult hó utolsó napján le volt tartóztatva összesen 39 elítélt, 14 vizsgálati fogoly, együtt 53, ezek közül 44 férfi, 9 nő.

Időközben megfordult még az említett fogházakban 59 egyén.

Rabartási költségekre kiadatott összesen 198 frt 9 kr; költségtérítmény befolyt 112 frt 10 kr.

Bűnvádi jelentés 48 érkezett be; ezek közül egy szándékos emberölés miatt.

Törvényszéki bonczolás 3 esetben volt.

Nagy Gyula kir. erdőfelügyelő az erdészeti bizottág május havi jelentését beterjeszti, melyből kiemeljük, hogy:

Az 1889. évi október hó 12. és 13-ika közötti éjjelen törént postarablás alkalmával elveszett ügydarabok tárgyában a földmívelésügyi m. kir. miniszterhez jelentés tétetett s az elveszett ügyek újból elkészítéséért intézkedés tétetett.

Dálnok község nagyobb mérvű erdőrendészeti áthágásért 125 frt pénzbüntetésre és 49 frt 60 kr eljárási költség megfizetésére ítéltetett.

Gelence község erdőrendészeti áthágásért pénzbüntetésre és a felmerült eljárási költségek megtérítésére ítéltetett.

Dr. A n t a l Mihály megyei főorvos jelenti, miszerint az általános közegészségügyi állapot május hóban kielégítőnek mondható, jóllehet részint itt-ott sórványosan fellépő, részint járványosan uralgó hevenyfertőző kórokozók által a multhoz képest csekély hanyatlást mutatott.

A heveny ragályos kórok közül a kanyaró Peseinek községben az iskolás gyermekek között e hó elején járványosan lépett fel, e kór lefolyása enyhe volt, 71 beteg közül 1 haláleset fordult elő. A torokgyík 1, a vörheny 6 esetben fordult elő, az óvintézkedések által sikerült az eseteket ugy elszigetelni, hogy járványossá nem váltak.

Ezek után folyó ügyek tárgyalattak. Hosszas vitára szolgáltatott alkalmat Kézli-Vásárhely város felfolyamodása a fogyasztási adó kivetése ellen. Miután a városi tanács a kirovást terhelőnek találta: a közigazgatási bizottság Molnár Józsiás közigazgatási bizottsági tag javaslatára azon határozatot hozta, hogy a városi tanács a jövő ülésig hitelesen mutassa ki a bevitt fogyasztási cikkek és hogy azokból mily mennyiség esik magára a városra és szállíttatik vidékre. Erdemleges határozatát a beérkezendő jelentésig tüggőben tartja.

Legújabb hírek.

Betörés Szerbiába. Tegnap délelőtt egy 800 arnából álló banda átlépte a határt oly szándékkal, hogy szerb területen raboljon. Az ott letelepült montenegróiak és a határőrök ellentáltak a benyomulóknak; ütközet fejlődött ki, mely reggeli 9 óráig tartott, mindkét fél tetemes veszteséget szenvedett. Végül sikerült az arnautákat, kiket nizamok is támogattak, visszaütni. Edhem és Szalib pasák négy zászlóalj gyalogsággal s egy század lovassággal megtámadták Devics környékén az arnautákat. Azt hiszik, hogy a Devicsben levő török katonaságot az arnauták bekevertették.

Egy szegényes szobában, keskeny ágyon feküdt az egykor ünnepekt énekesnő.

Háló ruhája a gazdag csipkével, arany fűrtjei, melyek a párnákon szétomlottak, különös ellentétet képeztek a szoba hiányos berendezésével és a beteg halotthalvány arczával.

Halvány, csaknem átlátszó keze, hü cselédje karján pihent.

— Anna, — mondá alig hallható hangon, — elvesztettem mindenemet, nincs semmim e nagy világon. Oda a hangom, oda a szépségem, ifjúságom és szellemem. Becsületem tönkrement, gyermekeim számomra nem léteznek. A szerelmet eljártam, a kötelességet porba tiportam. — Miért is élnek tovább? Nem, nem akarok meggyógyulni, csak meghalni!

— Az Isten irgalmas! — mondá Anna — térjen vissza férjéhez, ő most tárt karokkal fogadja.

Nagy erőfeszítéssel felemelkedék a beteg és átölelé hü cselédje nyakát.

— Anna, — mondá — taníts imádkozni; érzem, hogy Isten irgalmasságánál van még remény, fájdalom, én már nem lelkitem meg azt.

Léptek zaja hallzott a lépcsőről, a beteg kezdett figyelni. Megnyitá az ajtó és azon belépett egy férfi. Az érzemaszk volt sajátos vonásaival. Leborult az énekesnő ágya előtt.

hagyd meg nekem legalább az egyiket, hogy rajta jóvá tegyem, a mit mulasztottam, hogy életemben legalább egyszer teljesítsek kötelességet.

— Hangodat elvesztetted, most dicsőség nélkül vagy, — mondá hidegen a báró — szíved, jobban mondva, hiúságod többé fel nem melegedhetik azon. Most visszatérsz és a régóta elhanyagolt kötelesség után akarsz nyulni. — Nem, nem! — kiáltá mérgesen — támogatni, ápolgatni akarlak. Rendelkezzél vagyonom felett, utazzál Olaszországba, ott talán visszanyered hangodat. De gyermekeimet magam őriznem. Ne legyen neked alkalomad lelked mérgét ártatlan szívükbe csepegtetni.

Hangja nem szenvedélyes, de tekintete oly mérv, hogy az asszony önkénytelenül is átengedte a gyermeket, és nem tett kísérletet őt követni, midőn a gyermeket a szomszédszobába vitte. Hamar lassan megfordult és kitámolygott az ajtón. Az utcán várt reája hü cselédje.

— Nincs többé reményem! — mondá, midőn a szolgáló karjára támaszkodva, a vendéglőbe visszatért.

A báró arczáról már eltűnt a rideg komorság, midőn dolgozó szobájába visszatért. Most talán szelidebben beszélt volna vele. De ő már eltávozott és a báró tudta, hogy nem fog visszatérni, és most mégis megszállotta őt a bánat keserve, hogy gyermekeinek anyját magától elűzte.

A báró másnap reggel tudakozódott elutasított neje tartózkodási helye után; de eredménytelenül. Felhívást tett közzé a lapokban, nem használt. Egy banknál nagyobb összeget deponált neje számára — a pénzt senki sem vette fel. Talán meghalt.

Ismét telt az idő; az egyiknek gyorsan, a másiknak lassan, a mint vesszük.

A báró nagy utazásokat tett, melyek czéljáról senkinek sem szólt. Egy eltűnt személy után kutatott, de nyomra nem akadt. Tavasszal visszatért viruló gyermekeihez, de örömet még rajtuk sem lelt: szívét erős gond és aggodalom nyomta.

Egy délután, a mint szülővárosa egyik utcáján végig ment, megpillantá neje szolgálóját. A vér fejebe tolt, de titkolt a meglepetést. Nyugodtan közeledett hozzá és jóllehet sokat szeretett volna kérdezni, mégis tartózkodott. Tudta, hogy neje nem halt meg, különben a hü cseléd gyászruhát öltött volna.

— Anna, — ugy mond — mondja meg urnőjének, ha kívánja, gyermekeim minden nap tölthetnek nála több órát.

— Késő már — hangzott a szomorú válasz — már csak néhány napot élhet még.

Különfelek.

— **Időjárásunk.** Az eltelt gyönyörű május után június hava hideg, komor arccsal köszöntött be. Kellemetlen hideg szelek hajtják a sötét, terhes felhőket, melyek naponként tengennyi esővel árasztják el a földet. A sok eső annyira lehűtötte a légkört, hogy akár a téli ruhát is el lehetne bírni.

— **Színészet.** Egy Kálmán színtársulata szerdán, június 4-én az «Ideges nők» című 3 felvonásos vígjátékot hozta színi. Aitner Ilka (Antonin) szerepében jeleskedett; mai játékának minden részletén meglátszott a gondos tanulmány s a művészet magaslatán állott játéka a végjelenésben, mikor tévedésének s meggondolatlan tettének nagyságát beismerve, bűnbánólag, megadással hajlik meg férje előtt. László (Pontgibaud) kitűnő volt s szép szerepét teljes sikerrel oldotta meg. Balázs (Chamois) az apósk mintaképét híven ábrázolta. Németh (Chapoleux), Szirmai József (Sidonie) jó alakok voltak. Vidor Hermin (Felicita) ügyes szobaleányt állított elének. A mai előadás minden tekintetben kitűnőnek mondható. — Csütörtökön, június hó 5-én Jakab Ödön nagy hatású népszínműve «Galambdi Sándor» adatott. A közönség zsufolással megtöltötte a nagy színikört. Első sorban is Egy Kálmánról kell megemlékeznünk, ki a czimszerepét játszott nagy hatással. A közönség melegen üdvözölte régi kedves ismerősét s a tisztelt és elismerés külső jeleivel halmozta el. Bodrogi Lina (Katicza) és Aitner Ilka (Agnes) vetélkedtek egymással; Györyné (Takács Lina) mindent elkövetett szerepének sikeres megoldására, mi sikerült is neki; Derék (Kádár Tamás), Balázs (Agoston Pál) gondosan színezett játékaikkal tüntek ki; Németh (Jóska) bárgyú szerepét híven ábrázolta; Liptay (Igaz Adam) többször megnevezette a közönséget jövedelmével. A többi szereplők is igyekeztek szerepeikben helyt állani. A mai jó előadással újra szaporodott a babér, melyet Egy Kálmán színtársulata oly jól kiérdemel.

— **Meghívó az évrő vizsgálatokra.** A kézdivásárhelyi kantai gymnasiumban az évrő nyilvános vizsgálatok következő sorrendben tartanak meg: Június 14-én hittan I—IV. osztályban; 16-án latin, német nyelv a IV. osztályban; június 17-én magyar, latin, német nyelv a III. osztályban; június 18-án magyar, latin nyelv a II. osztályban; június 19-én magyar, latin nyelv a I. osztályban; június 20-án magyar nyelv, történet, ásványtan a IV. osztályban; június 21-én történet, fizikai földrajz a III. osztályban; június 23-án földrajz, szám-tan, rajzoló-geometria a II. osztályban; június 24-én földrajz, szám-tan, rajzoló-geometria a I. osztályban; június 25-én szám-tan, rajzoló-geometria a IV. osztályban; június 26-án szám-tan, rajzoló-geometria a III. osztályban; június 27-én torna I—IV. osztályokban. Június 29-én reggel 8 órakor ünnepélyes háladási istentisztelet után záróünnepély a gymn. rajztermében. Ezen vizsgálatokra és záróünnepélyre tisztelettel meghívja a szülőköt, helyetteseket, valamint a tanügy barátait az intézeti igazgatóság.

— **Értesítés.** A kézdivásárhelyi közs. iskolaszéknek 1890. június 3-án tartott ülése határozata értelmében a kézdivásárhelyi községi elemi fiú- és

— Szegény szerencsétlen asszony! — zokogá.

Ő azonban remegve feküdt párnáin és nem volt képes sem gondolkozni, sem beszélni; csak egy boldog mosoly játszadozott ajkain. A férfi megragadta a beteg kezét és sokáig tartá az övében.

Végre megtörő a csendet a beteg suttogó hangja; fénylő, nagy szemek fényére veté.

— Legyen gondod arra, hogy gyermekeim emlékem tiszteleg; tanítsd őket imára és a kötelesség teljesítésére, mert e nélkül az élet zordobb és utálatosabb az álomnál.

Ez utóbbi szavaknál fájdalmas mosoly borult ajkaira, melyet férje utolsó pillanatáig nem tudott elfeledni.

— Boocsás meg mindent! — kéré a haldokló.

— Élnekd kell, — mondá a férj kétségbeesett fájdalommal. — Vissza kell térdned hozzám és gyermekeidhez!

— Igen, vissza az Istenhez! — volt az alighallható válasz és mindennek vége volt.

— Vissza az Istenhez és a kötelességérzethez! — mormogá a báró, — ez nekem is szól!

— b.

(Vége.)

leány népiszkola évrő vizsgálatát f. évi június hó 20., 21., 23., 24. és 25 ik napjain leendenek; az ovoda vizsgálatá 27-én és a közs. el. iskola záróünnepélye 29-én fog megtartatni. A vizsgálatok a jelzett napokon mindig d. e. 8 órakor, d. u. 3 órakor kezdődnek s az illető iskolák helyiségében tartatnak meg; a záróünnepély az ev. ref. templomban a megjelölt napon d. u. 3 órakor leend. A szülőköt, mint az érdeklődő közönséget tisztelettel meghívja Kézdi-Vásárhely, 1890. június 6-án. M. Székely János, el. népisk. igazgató.

— **Nyilvános köszönet.** Méltóságos Potsa József ur, Háromszék megye érdeműs főispánja, a hazai tan- és nevelésügyi nemessé pártfogója, mint eddig is évek hosszú során át, ugy a jelen tanévben is kegyeskedett husz forintot a kézdivásárhelyi kantai gymnasiumi igazgatóság rendelkezésére bocsátani, hogy ez összegből jutalom-könyveket szerezzek és osszon ki a jó viseletű és szorgalmas tanulóknak közt; még pedig olyan könyveket, melyek a haza és király iránti szeretetet és kötelességet ébresztik. E nemessé adomány eléggé dicséri a legnemesebb szándékot. A kézdivásárhelyi takarékpénztár tek. igazgatósága, mint eddig is, ugy a jelen tanévben is öt forintot tűzött ki a tanulóknak közt kiosztandó jutalom-könyvek beszerzésére. Fogadják kegyes jótevőink szegénysorsu tanítványainak nevében, az igazgatóság és tanár-testület legbálsabb köszönetét. Wittmann Agoston, gymn. igazgató.

— **Nyilvános köszönet.** Nagyságos Benedek István honvéd alezredes és Gillyén Árpád cs. és kir. kamarás urak a kézdivásárhelyi önkéntes tüzoltó-egyesületnek 25—25 forintnyi alapítványt tettek s tekintetes Szabó Mózes ur és neje Sebesi Ilona urasszony, boldogult vejök Tóth Géza emlékére egy 25 forint alapítvánnyal örökölték meg. Fogadják mindannyian nemessé kegyeltes tetteikért az önk. tüzoltó-egyesület parancsnokságának öszinte köszönetét. Kézdi-Vásárhelyt, 1890. június hó 6-án. Kovács Dániel, főparancsnok. Vajna Károly, főparancsnoki segéd tiszt.

— **Köszönetnyilvánítás és kérelem.** Midőn a közs. iskolaszék nevében a közs. el. fiú- és leányiskola kitűnő és dicséretes magaviseletű tanulóinak könyvbeli megjutalmazása végett a helybeli takarékpénztár tek. igazgatósága által adott 10 frtért, ugy szintén tek. Köllente Mózes, Torók Bálint és Jancsó Mózes iskolaszéki tag urak által ajándékozott egy-egy frtért a nyilvánosság előtt elismerő köszönetet nyilvánítunk, egyidejűleg tisztelettel kérjük a t. szülőköt és a tanügy iránt érdeklődő közönséget, hogy jelzett célra június 20-ig bármely csekély összeget ajándékozzon szíveskedjenek. Az adományok tes. Köllente Mózes isk. gondnok urhoz küldendők. K. Vásárhely, 1890. június 6-án. Kovács István, iskolaszéki elnök. M. Székely János, iskolaszéki jegyző.

— **Ingyenes helyek gazdasági növények számára.** A kolozs-monostori m. kir. gazdasági tanintézet igazgatósága a tanintézet konviktusában az 1890-től 1891-ik tanévben betöltendő tíz állami alapítványi ösztöndíjas (ingyenes) helyre és öt fizetéses helyre hirdet pályázatot. Ezen helyek a tanintézetbe belépendő 15 éves hallgatóknak vannak első sorban fenntartva. Ezen helyek elnyeréséért való folyamodványok következőleg szerelendők fel: Az állami alapítványi ösztöndíjas helyeket illetőleg: Ezen helyeket az alapítványi értelmében kizárólag csak az erdélyi megyékben (a tulajdonképeni erdélyi megyékben s a volt «kaposolt részekben», azaz: a volt Kraszna, Közép-Szolnok és Zarándmegyekben s Körvár vidékén) született, iskolai tanulmányaikat sikerrel végzett, vagyon-talan ifjak nyerhetik el. Az ösztöndíj áll: teljes élelmi ellátásból, az intézetben lakás, fűtés és világításból, a folyamodó által hozandó ág- és törölközők mosatásából, esetleg ingyenes gyógykezelésből. Az ezen helyekért való bályegmentes folyamodványokhoz melléklendő: 1. Iskolai bizonyítvány legalább 6 gymnasiumi vagy reáliskolai osztályról, vagy a kereskedelmi iskola (akadémia) végbizonyítványa. A kik több osztályt végeztek vagy érettség vizsgálatot tettek, előnyben részesülnek. 2. Keresztelő levél, a születési hely s a betöltött 16 éves kor igazolása. 3. Szegénységi bizonyítvány. 4. Orvosi bizonyítvány az egészséges, ép testalkat és a himió elleni oltás igazolására. 5. Szülői vagy gyámi nyilatkozat, hogy a folyamodó részére a szükséges kerti kéziszközök (4 frt érték) beszerzetnek s 5 frt biztosíték, 10 frt fél évi tandíj és 2 frt olvasótermi díj érteke letéttetik. — A fizetéses helyeket illetőleg: A fizetéses helyekben már az erdélyi részekben kívül született tanulók is részesülhetnek; e helyen ugyan olyan élvezményekkel járnak, mint az állami alapítványi ösztöndíjas helyek, csak hogy az ezen helyekre fölvettek az ellátás fejében havi 20 frtot fizetni tartoznak. Az ezen helyekért való bályegköteles folyamodványokhoz melléklendő: 1. Iskolai bizonyítvány. 2. Orvosi bizonyítvány. 3. Szülői vagy gyámi nyilatkozat, hogy a folyamodó részére a szükséges kerti kézi eszközök beszerzetnek, az 5 frt biztosíték, a 20 frt havi élelmezési díj és a 10 frt tandíj és 2 frt olvasótermi díj érteke pontosan fizetetteti fog. A folyamodványok folyó évi július hó 15-ig

a m. kir. gazdasági tanintézet igazgatóságához Kolozs-Monostoron, posta ugyanott, benyújtandók. A tanintézetre künnlakó hallgatók is felvételenek s számukra a beiratkozási határidő október 1—10-dikéig tart. Az intézeti «Szabályzatok»-at kívánatra megküldi az igazgatóság.

A közönség köréből.*

A tekintetes pénzügyi igazgatóság b. figyelmébe ajánlv.

Sepsi-Szentgyörgyön.

A közebbi időben vásároltam egy szántót 200 frt vételárban, s ennek kapcsán kaptam egy «fizetési meghagyást» 101 frt 48 kr-ól o. é. Megborzadva ez összeg nagyságától, — mert 8 frt 60 kr-ot illeték jár 200 frt után tudomásom szerint — az ügyet megfőlebbezttem. Ennek dacára az előjáróság «meg exequált»; lefoglalta két igás marhamat, s el is adta, ha egy szakértő egyéniséggel a k. vásárhelyi kir. adóhivatalnál utána nem nézetek ez ügynek, a mikor kiderült az is, hogy a körjegyző ur — lehet azért mert a kontraktust nem vele írtam meg — regale címeken (?) oly összegeket mutatott ki az érték-bizonyítványban, hogy a k. vásárhelyi adóhivatal indítatva érezte magát több mint 2660 frt összeget venni alapul, s így lettem 101 frt 48 kr erejéig meg illetékelve. Mi valóban hallatlan dolog!

Tisztelettel ajánlom ez esetet — mert ugy tudom nem első — a tek. pénzügyi Igazgatóság becses figyelmébe, hogy ne engedje közegei által jobban tönkre tétetni a szegény népet; s öva intem a karathnai, al- és felvölai vásárlókat, vigyázzanak, nehogy az enyémhez hasonló sorban részesüljenek.

Egy vásárló.

* E rovat alatt helyet adunk a közérdekű felszólalásoknak, de a felelősség a beküldőt illeti. Szerk.

Felelős szerkesztő és kiadó-tulajdonos:
Ifj. Dobay János.

Hirdetések.

Sz. 3020. tlkvi.

1890.

Arverési hirdetményi kivonat.

A kézdivásárhelyi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy csomortáni Kis Lázárné végrehajtónak, csomortáni id. Mátyás Joákim végrehajtást szenvedő elleni végrehajtási ügyében a Szabó Ferenczné által tett utóajánlat következtében a kézdivásárhelyi kir. törvényszék területén levő Csomortán községben fekvő, a csomortáni 23. sz. tjkvben foglalt 62., 63., 64., 65. hr. sz. 115 frt 1 kr, 496. hr. sz. 2 frt 31 kr, 518. hr. sz. 1 frt 16 kr, 1075. hr. sz. 8 frt 05 kr, 1081½. hr. sz. 1 frt 51 kr, 1297. hr. sz. 3 frt 46 kr, 1002. hr. sz. 10 frt 92 kr, 1392. hr. sz. 52 frt 44 kr, 1465 hr. sz. 11 frt 51 kr, 1532. hr. sz. 29 frt 91 kr, 1517. hr. sz. 64 frt 40 kr becsértékű ingatlanokra az árverést a fennebb enzennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és 1890. évi június hó 20 ik napján d. e. 9 órakor Csomortán községében a község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól eladatni nem fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át tlkvi testenként készpénzben vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi novemberhó 1-én 3333. sz. a. kelt ügy. t. min. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kikiáltott kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt át-szolgáltatni.

A kézdivásárhelyi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság kirendelt egyes bírója, 1890. évi május hó 8-án.

Gaál István,
kir. törvényszéki bíró.

Háromszék vármegye közigazgatási bizottsága.
669/1890. számhoz.
ki. b.

Hirdetmény.

A nagyméltósági kereskedelemügyi m. kir. miniszter ur 1890. évi május hó 19-én 29055/I. szám alatt kelt rendeletével, Három-

romszékmege közönsége részére, a kézdi-vásárhelyi honvédségi laktanya céljaira szükséges területek megszerzése végett a kisajátítási jogot engedélyezvén: a kisajátítási eljárás tárgyalási napjául **1890. évi június hó 21-ik napjának délelőtti 9 órája** tűzetik ki, mikor is a kiküldött bizottság Kézdi-Vásárhelyt, a városi tanácsánál fogja a tárgyalást megtartani, a mi az érdekelt feleknek tudomására hozatik.

Kelt Sepsi-Szentgyörgyön, 1890. május 28-án.

A közigazgatási bizottság nevében:
Potsa József,
főispán.

Sz. 930. tkkvi.
1890.

Arverési hirdetményi kivonat.

A kovásznai kir. járásbíró, mint telek-könyvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. kincstár végrehajtónak illyefalvi Petke Pál és ügyvéd Butyka András ügygondnok által képviselt Petke Anna Nagy Istvánné hagyatéka végrehajtást szenvedők elleni 353 frt 14 $\frac{1}{2}$ kr és 353 frt 14 $\frac{1}{2}$ kr tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében, zágoni Beczási Kristóf utóajánlati kérése folytán a kovásznai kir. járásbíró, mint telek-könyvi hatóság területén levő. Zágon község határában fekvő, a zágoni 740, számú tjkvben 1354. hr. sz. ingatlanra az árverést 463 frt-ban ezenen megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az **1890. évi június hó 20-ik napján délelőtti 9 órakor** Zágon község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól nem fog eladatni.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át készpénzben vagy az 1881. évi 60. t.-cz. 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban kiküldött

kezéhez letenni, avagy az 1881. évi 60. t.-cz 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Kovásznán, 1890. évi április hó 19-én.
A kovásznai kir. járásbíró, mint telek-könyvi hatóságtól.

Dobay János,
kir. járásbíró.

Árlejtési hirdetmény.

A kovásznai fürdőtelepen levő „**Pokolsár**”, „**Mikes-lobogó**” és „**Sóskut**” tükörfürdők medrei és kabinjaik az 1890-ik év nyarán, illetve őszén, és 1891. tavaszán, vállalkozók által, a kor igényeinek megfelelőleg, újból építendőek lévén, e célból **folyó évi június hó 29-én délután 3 órakor Kovászna község hivatalos helyiségében** zárt ajánlati versenytárgyalással egybekötött nyilvános árlejtés tartatik.

Erről versenyezni szándékozók oly megjegyzéssel értesíttetnek, hogy a zárt ajánlattevők tartoznak a költségvetésileg megállapított kikiáltási árnak 5%-os bánatpénzzel ellátott zárt ajánlatukat, a fürdő-részvénytársaság pénztárához jelzett nap délelőtti 12 óráig annyival inkább beadni, mivel a később érkezettek nem fognak tekintetbe vétetni; a nyílt árlejtési kívánók az 5%-os bánatpénzt a tárgyalás megkezdésekor lévén kötelesek befizetni. A zárt ajánlattevők által az elengedendő % számmal és bettével világosan megjelölendő mindenik fürdőre nézve.

A „**Pokolsár**”-ra nézve a kikiáltási ár **3336 frt 28 kr.**
A „**Mikes-lobogó**”-ra nézve a kikiáltási ár **2500 frt — kr.**
A „**Sóskut**”-ra nézve a kikiáltási ár **2600 frt — kr.**
Összesen **8436 frt 28 kr.**

Az építkezésekre vonatkozó műszaki rajzok és iratok, valamint a feltételek, egyelőre a megyei építészeti hivatalnál, utolsó hétben pedig Kovászna község házában, a vezérigazgató irodájában, a rendes hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Kovácsna, 1890. május 27-én.

Csia György,
vezérigazgató.

Newyorki Germania

életbiztosító társaság
alapított 1860-ik évben.
Biztosítási állag 1889. év végén M. 226.319,585.
Tiszta vagyon 63 010,357.
Európában elhelyezett tőkék 5.854,622.
Kiváló előnyös díjtablázatok és biztosítási módozatok.
Magyarországi vezérképviselőség
Budapest, VI. Gyár-utca 13.

A KI NEM TUDJA,
hogy a sok hirdett gyógyszer közül melyik felelne meg leginkább betegségének, az kérje azonnal levelező-lapon Richter kiadóintézetétől Lipcsében, a képekkel ellátott „**A Betegbarát**” című könyvecskét. A hozzá nyomtatott hálairatok bizonyítják, hogy a művecskében foglalt jó tanácsok követése által, nem csak ezren-meg-ezren elkerülték a haszontalan pénzkiadást, hanem még a **vágya-vágyott gyógyulást** is hamar megtalálták. A könyv ingyen küldetik meg.

Magyar királyi államvasutak.

Keleti vonal.

M e n e t r e n d.

Érvényes 1890. június hó 1-től.

PREDEAL—NAGY-VÁRAD.

Érvényes 1890. június hó 1-től.

Á l l o m á s o k				Á l l o m á s o k			
	Vegyes vonat	Sze-mély-vonat	Gyors-vonat		Vegyes vonat	Sze-mély-vonat	Gyors-vonat
Predeal (vendéglő)	(érk. ind.)			Kis-Kapus (vendéglő, elágazás N.-Sze-ben felé)	(érk. ind.)	3.13	
Brassó (vendéglő)	(érk. ind.)				10.32	3.18	
Botfalva	4.47	10.32	2.43	Tövis (vendéglő, elágazás Arad felé)	(érk. ind.)	4.36	
Földvár	4.44	11.04		Nagy-Enyed	(érk. ind.)	5.06	7.51
Mogyorós	5.04	11.18		Kocsárd (vendéglő, elágazás Maros-Vá-sárhely felé)	(érk. ind.)	5.24	8.41
Apáca	5.10	11.30			2.36	5.57	
Kőpecz	5.40	11.45		Gyéres (elágazás Torda felé)	(érk. ind.)	6.08	
Ágostonfalva	5.47	11.51			3.23	6.36	
Alsó-Rákos	6.06	12.06		Kolozsvár (vendéglő)	(érk. ind.)	6.42	10.48
Homoród	6.35	12.27			5.28	8.10	
Kacsa	6.54	12.39		Nagy-Várad (vendéglő)	(érk. ind.)	8.30	2.08
Bene	7.17	12.56			10.41	12.41	
Erked	7.39	1.12		Budapest	(érk. ind.)	1.09	7.15
Héjasfalva (elágazás Sz.-Udvarhely felé)	8.11	1.34			6.35	8.15	
Szegesvár (vendéglő)	(érk. ind.)	8.38			11.06		
Medgyes	(érk. ind.)	8.47					
		10.40					
		2.59					

Brassóból Bukarest felé a vegyes vonat indul délelőtt 9 óra 48 perczkor; gyorsvonat délután 2 óra 23 perczkor.

Héjasfalva—székelyudvarhelyi vasut.

Héjasfalva	indul délelőtt 12.—	Székely-Udvarhely	indul délután 2.45
Székely-Keresztur	12.31	Bögöz	3.15
Nagy-Galambfalva	1.05	Nagy-Galambfalva	3.41
Bögöz	1.21	Székely-Keresztur	4.18
Székely-Udvarhely	érkezik reggel 1.50	Héjasfalva	és kezik este 4.50

Nyomatott Szabó Albertnél Kézdi-Vásárhelyt.